

# BENICARLÓ

## CRÒNICA

Setmanari d'Informació i Divulgació Cultural  
Nº 69 - Any IV - 10 de març 1988 - 100 ptes.

**El Poeta  
Josep Igual  
guanya el  
Ciutat  
de València  
de Poesia**

Pàg. 8

**S'acabaren les  
Presentacions  
de Falles**

Pàgs. 10 i 11

**Gran victòria de  
l'equip femení  
de Bàsket**

Pàg. 16



Aquest dissabte es celebra la Cavalcada del Ninot



La crisi del Benicarló és cada vegada més forta

## NOTA INFORMATIVA ALS PARES D'ALUMNES

El professorat dels Col·legis Públics:

Eduardo Mtnz. Ródenas  
Francisco Catalán

Jaume I

Marqués de Benicarló

**COMUNIQUEN:** Que a l'haver-se negat l'Administració a negociar la següent plataforma reivindicativa:

1. Homologació salarial amb respecte a la resta dels funcionaris.

2. Resolució definitiva, mitjançant Llei, de la Responsabilitat Civil del Professorat.

3. Negociació de la Jornada de Treball en l'Ensenyament.

I, com a treballadors de l'Ensenyament, ens adhe-

rim a la vaga convocada per les Centrals Sindicals del Sector (Anpe, CC.OO., C.S.I.F., U.G.T., UCSTE, USO i CNT), per als dies:

- 9 i 10 de març.

- 16 i 17 de març

- 14, 20 i 26 d'abril

- I en el cas de continuar sense resposta en maig, vaga indefinida.

**NOTA:** DURANT AQUESTS DIES NO HI HAURÀ SERVEI DE MENJADOR ESCOLAR Benicarló, 7 de març de 1988

**SIGNEN:**

Claustres de Professors de:

C.P. «Eduardo Mtnz. Ródenas»

C.P. «Francisco Catalán»

C.P. «Jaume I»

C.P. «Marqués de Benicarló»

La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio «LA SALLE», les invita el pròxim LUNES dia 14 de MARZO a las 7'30 de la tarde a una **CHARLA-COLOQUIO** sobre:

### «JORNADA MEDICO-DEPORTIVA»

Los diferentes TEMAS serán:

«**VALORACION FUNCIONAL DEL DEPORTISTA**» por DOÑA VICTORIA PONS SALA, del Centro Alto Rendimiento del Deportista de Barcelona.

«**NORMAS DIETETICAS SANAS EN LA ALIMENTACION DEL DEPORTISTA**» por DOÑA ASUNCION STRUCH MASANA, tam-

bién del Centro Alto Rendimiento de Barcelona.

«**BENEFICIO Y RIESGO EN LA ACTIVIDAD DEPORTIVA**», por DON RICARDO SERRA GRIMA, que es Cardiólogo del Hospital de San Pablo y miembro del Centro Alto Rendimiento del Deportista de Barcelona.

Intervendrá como MODERADOR, D. JOSE-LUIS VIDAL REBOLLO, que es Cardiólogo de Vinaròs.

Esta Charla-Coloquio se realiza en colaboración con la MUTUA INDUSTRIAL CASTELLONENSE.

JUNTA DE PADRES DE ALUMNOS «LA SALLE»

### FARMACIES DE GUÀRDIA:

Dijous 10: Jordi Cid, General Aranda, 23.

Divendres 11: Francesc Santos, Major, 1.

Dissabte 12 i Diumenge 13: Empar Carceller, Yecla, 37.

Dilluns 14: Maite Febrer, Toledo, 6.

Dimarts 15: Maores Febrer, Navarra, 8.

Dimecres 16: Jordi Cid, General Aranda, 23.

Dijous 17: Francisco Santos, Major, 1.

### SANTORAL:

Dijous 10: Melitó, Macari, Simplicí i Casius.

Divendres 11: Eulogi, Sofroni i Aurea de Villavellay.

Dissabte 12: Bernat i Teòfan.

Diumenge 13: Roderic, Salomó i Patrícia.

Dilluns 14: Matilde i Afrodisi.

Dimarts 15: Madrona, Lluïsa de Marillac i Ramon de Fitero.

Dijous 16: Agapit, Heri-

bert i Hilari.

Dijous 17: Patrici, Josep d'Arimatea i Gertrudis de Brabant.

### TAL DIA COM AVUI...

Dia 10: Pablo Serrano, 1910, Aragón.

Dia 11: Torcuato Tasso, 1544, Sorrento. Salvador Pániket, 1927, Barcelona.

Dia 12: Gabriela d'Annunzio, 1863, Italia. Miguel Gila, 1919, Madrid.

Dia 13: Ramon Menéndez Pidal, 1869, La Coruña.

Dia 14: Albert Einstein, 1879, Alemanya.

Dia 16: Francisco de Ayala, 1906, Granada. Bernardo Bertolucci, 1941, Italia.

Dia 17: Rudolf Nureiev, 1938, Rússia.

### FRASE DE LA SETMANA

Los malos libros provocan malas costumbres, y las malas costumbres provocan buenos libros (René Descartes).

## Horaris Trens Renfe

### Benicarló-València

01'32 Exprés  
04'18 Exprés  
07'56 Tramvia  
11'13 Ràpid  
14'25 Talgo  
16'47 Tramvia  
18'11 Electrotrén  
19'00 Exprés

### Benicarló-Barcelona

05'15 Exprés  
06'54 Tramvia  
08.54 Exprés  
11'14 Semidirecte  
11'43 Electrotrén  
14'01 Talgo  
19'21 Ràpid  
22'09 Exprés



## Horari d'Autobusos

A **Vinaròs**, a «menos» quart des de 8'45 a 19'45.

A **Peñíscola**, al quart, des de 8'15 a 19'15.

A **Albocàsser**, diari a les 16'30, els dilluns, dimecres, divendres i dissabtes arribe fins a **Culla**.

A **Càlig**, dilluns i dimecres a les 13'15.

A **Salzadella**, a les 18'30, diari.

A **Castelló**, 7'45, enllaç a València, 8'45, 13'45.

A **Tortosa**, 16'30, enllaç a Barcelona.

## Editorial

# Ja n'hi ha prou de fer el ridícul amb el nom de la ciutat

El pèssim espectacle vist el passat diumenge al Camp Municipal de Futbol ha aixecat una llarga sèrie de comentaris, per a tots els gustos, on no surt res bé parada la direcció de l'equip. Es pot perdre a casa per 0-4, si el rival és superior, però mai fent el ridícul, i damunt haver d'aguantar la poca educació d'un jugador que solta renecs en el terreny de joc «a tomar por el...» i que després es dirigeix a un sector de la grada amb el puny aixecat, tancat i amb el dit índex estirat, a mode d'insult envers a qui paga per a veure un espectacle esportiu.

Qui fa uns anys indicaren que tant Marzal com Roca van tenir una política dolenta amb respecte al club deuen també de recordar que com president donaren més d'una vegada la cara davant les seues plantilles, rasant-se les seues butxaques particulars. Van tenir en el seu dia defectes, com els podem tenir tots, però donaren la cara, malgrat tenir una oposició subterrània que més d'una vegada els «machacá» en el seu treball. Potser el seu gran error, a l'igual que quasi sempre en el Benicarló, hagi estat no confiar mai en la pedrera.

Aquesta temporada tot pareixia que aniria perfectament, s'havia format un bon equip i durant la primera volta no es va perdre cap partit a casa, si bé s'encaixaven molts gols en els desplaçaments. Malgrat el problema arribà via econòmica, la directiva destinà diners per a la construcció de la tribuna i els compromisos adquirits amb els jugadors començaren a no poder-se complir.

Mentrestant s'havia fitxat a un entrenador, ¿qui fou el llest que el recomanà? que no tenia ni idea del futbol en aquesta categoria i al que poc a poc li tragueren jugadors, de qualitat, malgrat no estar rendint a tope de possibilitats. Al final l'home respirà alleugerat quan cessà en la seua activitat, i ho va dir, encara que no parlar del tot públicament.

El «plante» de jugadors, amagat per altres mitjans, significà un pas darrera a les relacions, es pergué la confiança mutua, i els sentà malament als dirigents, arribant a l'extrem de retirar fins i tot la salutació, en comptes de donar una versió del problema i contestar a qui preguntaven.

Un drap calent resultà la firma d'una pòlissa amb les seguretats que es donaven en l'Ajuntament. Va servir per a calmar l'ambient, però el mal ja estava fet. L'equip completament trencat i amb uns jugadors que damunt es sentien vigilats en els seus moviments.

La situació econòmica de la plantilla és la mateixa que fa a penes dos mesos i així resulta molt difícil poder rendir. Si de cas qui llegeix aquest article treballarà de balde.

El pitjor de tot és que aquest ridícul li arribi a la ciutat de Benicarló, doncs gents desvinculades del futbol arribin a sentir allò de «ah! sí aquí on tenim aquest equip que el golegen quasi sempre». Això no li fa gràcia a ningú. Si l'equip no es pot mantenir a Tercera es baixa de categoria i punt. Avui per avui, amb els socis que té el Benicarló solament hi ha suficient per a realitzar una temporada més o menys digna en la Preferent, i res més. El que desitgi tenir l'equip en aquesta pseudo categoria nacional que es rasque la butxaca, sinó on correspongui per massa social.

Potser llavors alguns jugadors, que ara estan jugant fora, tornin a l'equip, encara que per a això hauria de començar de zero, i a aquest pas el club acabarà amb fort dèficit.

¿Qui ho pagarà?

## BENICARLÓ CRÒNICA

**Edita:**  
Associació Cultural Alambor  
C/ Sant Francesc, 101  
Casal Municipal  
12580 Benicarló  
País Valencià

**Director:**  
Josep Vicent  
Ferrer i Julia

**Consell de Redacció:**  
Joaquim Bueno i Bosch,  
Ramon Paris i Peñaranda,  
Josep Manuel San Abdón i Queralt,  
Josep Igual i Febrer,  
Pedro Sánchez Láinez,  
Maite Gómez Blat

**Caps de secció:**  
J. M. San Abdón, Josep Igual  
(Cultura, Espectacles y TV),  
Ximo Bueno (Opinio)

**Col·laboradors:**  
Marcel·lí Piñana i Edo,  
Joan Ramon Segarra,  
Joan Ferré, Vicent Armau,  
Álvar Añó, Manuel García Grau,  
Corresponsal U.S.A.: Vicent Luna

**Il·lustradors:**  
Ximo Mas, Maria Bueno i Bosch

**Administració i Subscripcions:**  
P. Sánchez Láinez i Mayte Gómez

**Distribució:**  
José M. Morales

**Publicitat:**  
Publivaquer, Arcipreste Bono, 43  
(Vinaròs) Tel.: 45 19 35

**Imprimeix:**  
Jordi Dasso, Impressor  
Sant Carles de la Ràpita

**Dipòsit Legal:** C/S-605-85

**IMPORTANT:** La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions publicades és de qui signa l'escrit. La Redacció es reserva el dret d'acurtar el text per motius de compaginació de tots els articles que sobrepassen les 20 ratlles mecanografiades a doble espai. Tanmateix, hauran d'anar signats tots els originals amb l'adreça i DNI, encara que puguin aparèixer amb el pseudònim.

El termini de recepció de les col·laboracions serà el dissabte de cada setmana

## DARRERA LA GATERA

## Enfrontament Cultural

Un altre any la ciutat tornarà a viure en aquest mes de març dues de les seues manifestacions culturals més importants i que faran participar a moltíssima gent: d'un costat estan les falles, que en els últims anys sembla que han assolit la categoria de festa tradicional del poble, i per l'altra banda hi ha la manifestació popular de la pujada i baixada del Crist, més costum que festa, en processó, amb molts anys de devoció darrera d'ella, i amb la que la majoria de benicarlondos se senten més o menys identificats.

Però com va senyalar en S.F. al número 66 de B.C., aquestes dues celebracions populars tenen la mala sort de coincidir de tant en tant en les mateixes dates i encara més greu el funcionament normal quan això passe afecte directament la marxa de l'altra, és a dir la pujada del Crist de la Mar, símbol de religiositat i fe, se veu alterada per la presència, al bellmig dels llocs per on ha passat sempre, dels monuments fallers, símbols de paganitat i irreverència, creant un cert enfrontament soterrat entre dues formes de veure i entendre les coses i el món.

Aquesta coincidència farà que enguany uns o altres hauran de cedir en les seues pretensions de mantenir la tradició com fins ara i possiblement serà també motiu de discussió entre aquells que es decanten més per un costum centenari o bé pel més modern. Segurament la conveniència i interès econòmic primarà més i haurà de ser la barca d'un Crist que any rera any ha pujat acompanyat d'una forma callada i respectuosa per moltíssima gent, la que haurà d'enfilarse altres carrers no habituals per a arribar a l'església de Sant Bertomeu a escoltar la novena i tornar a baixar el diumenge de ram una altra vegada.



Encara que personalment ni em va ni em ve, estic convençut que haurien de ser els fallers i per extensió la Comissió Fallera qui hauria de prendre la decisió de traslladar els anys de coincidència les falles del Mercat Vell i del Campanar a un altre lloc per a no molestar la processó del Crist que per dret d'antiguetat no hauria de modificar el seu recorregut tradicional. Buscar un lloc diferent per a aquestes dues falles no es gens difícil, per exemple una podria instal·lar-se al carrer Soriano i l'altra a la placeta de l'ataüt o darrera l'església sense que això suposara cap impediment per al normal desenvolupament de la festa fallera.

També l'ajuntament hauria de prendre una participació activa i directa per a solucionar aquest problema cultural i conjuntament amb tots els implicats buscar els nous emplaçaments d'aquestes falles malgrat que per això s'haiga de tancar durant una setmana la circulació rodada per on estiguen plantades aquestes dues falles, ja que un poc més o menys de desgavell circulatori en la setmana fallera tampoc és massa greu.

Si enguany s'arribara a una solució adient tothom sortiria guanyant.

XIMO BUENO

**E**l MG Maestro, potente y deportivo, es un automóvil realmente excitante.

Su motor de inyección desarrolla con fuerza 112 CV, para alcanzar una velocidad máxima de 183 Km/hora sin dificultad.

Con cinco puertas, un interior muy amplio y asiento posterior abatible en 2/3, incluye de serie llantas de aleación ligera.

El MG Maestro, de Austin Rover, especialmente indicado para los más deportivos.



2 Litros

Elevalunas eléctrico. Techo solar  
Dirección asistida

**DESDE 1.875.000'-**

**Véalo ahora en Auto-Valencia**

Esteban Collantes, 103

Tel. 47 36 31

**BENICARLO**

Concesionario Provincial

**agro-castalia**

Ctra Barcelona, Km 69 - Tel 21 00 00  
**CASTELLON**

## Crònica callejera

## Toros en Benicarló (II)

JUAN-LUIS CONSTANTE LLUCH

Con cierta frecuencia los festejos taurinos en Benicarló quedaban estrechamente relacionados con el vaibén de los más importantes acontecimientos locales, y a veces nacionales, tanto en sus aspectos positivos como en los negativos.

Así, en la sesión del Pleno del Ayuntamiento de 31 de julio de 1853 proponía el Alcalde, José Bosch Segarra, que se suprimieran "las corridas de toros por la villa y dos de novillos" por si el viñedo se viera afectado por enfermedad. No obstante, en la siguiente sesión del 7 de agosto la Corporación acordó llevar a término las corridas puestas en entredicho en la sesión anterior, por las que (según refleja el acta de la sesión del 25 de diciembre) se abonó la cantidad de 1.865 rs. 17 ms., esto es, unas 125 libras valencianas. En otra ocasión, y sin duda debido a la situación política del país, acordaba el Ayuntamiento en sesión del 2 de agosto de 1874 que en las ya inmediatas fiestas patronales se hicieran "solamente las funciones de iglesia, sin ninguna otra clase de regocijos". Pero todavía fue más drástica la medida adoptada por la Corporación municipal en la sesión del 7 de agosto de 1909, en la que se acordó suspender en su totalidad las fiestas patronales por "motivo de la campaña iniciada en Melilla".

Contrariamente, el júbilo que embargaba a la población por haberse librado de la epidemia de cólera en el verano de 1855, impulsó al Ayuntamiento a celebrarlo

con actos religiosos y profanos en acuerdo tomado en sesión del 14 de octubre, programándose al efecto un solemne Te Deum, una procesión con el Santo Cristo y festejos de toros y vaquillas "en la plaza de Soriano".

Salvo en situaciones como las descritas, los espectáculos taurinos eran objeto de especial atención por parte de la Corporación municipal en la preparación de todas las programaciones oficiales de fiestas patronales, aunque pudiera variar de un año a otro la cantidad o calidad de los festejos y, en ocasiones, el lugar de celebración de los mismos.

La variedad de expresiones utilizadas en cada momento para programar los festejos taurinos alcanza una rica diversidad. A título de ejemplo puede señalarse como en la década de 1840 se utilizaron repetidamente las formas "bou per la vila" o "toros por la villa"; en 1858, en la sesión del 25 de agosto, el Ayuntamiento tomó el acuerdo de celebrar dos "corridas de toros", los días 28 y 29, con motivo de las fiestas patronales; en 1860, en sesión del 5 de agosto, ante la proximidad de las fiestas patronales se proponían "dos días de toros por la villa, tres de corridas y 2 noches coetes (sic)"; en 1925 se acordaba, en sesión del 29 de julio, "celebrar las tradicionales capeas" durante los cercanos días 21 y 22 de agosto, y en las últimas décadas se ha acuñado la expresión "exhibición de ganado vacuno" para anunciar estos mismos festejos.

O-GMA



Del  
10  
al  
13  
de  
Marzo



LOTO-PAC

Recuerde: Lunes día del espectador

## ANY BIXEST

## FEBRER

## Dia 26

**Blanca Fernández Ochoa**, no ha guanyat cap medalla i Espanya no s'ha enfonsat. Oh miracle!

Després de l'actuació de **Els Joglars** al programa de **Javier Gurruchaga** a Madrid tots fan demostració d'un gran sentit de l'humor. Qui ho havia de dir!

## Dia 27

Veig per TVE una actuació de **Leonard Cohen**, recordo que en els meus anys de batxiller jo vaig ser un gran promotor d'aquest cantant canadenc entre els meus companys de curs, les seues «Cançons d'amor i d'odi», ens acompanyaren a molts en el nostres moments «després». **Leonard Cohen**, una nova veu per a la joventut» deia un titular de l'època. Avui quan ja ha complit més de cinquanta anys continua essent una veu jove.

## Dia 28

L'amor pels animals és un costum molt d'altar, però és bo tenir els gossets amarrats a casa, no tenir-los solts pels camins i no deixar-los que es caguen (amb perdó) per les voreres.

Gràcies a l'afició de parlar en veu alta al cinema, m'he assabentat que la jove parella que estava asseguda al meu costat no coneixien **Pedro Pablo Ayuso**, i **Matilde Conesa**, tampoc no sabien que eren els llimbs. Com canvien els temps!

## Dia 29

Que a Benicarló no hi han hagut mai barraques valencianes, com diu S.F., no és cert. Jo he vist, aquests dies, el poble ple.

## MARÇ

## Dia 1

Homenatge de la professió teatral a l'actriu

**Azucena Hernández**, que ha quedat impedida després d'un accident de trànsit. Poques professions com aquesta per a fer aquests homenatges, i és que els còmics són diferents.

## Dia 3

El Centre Dramàtic de la Generalitat Valenciana, ha pujat a Castelló abans que no esperàvem i ho ha fet tant de sorpresa i amb tanta escassa publicitat, que ha estat ben poc el públic assistent. Caldria que aquestes empreses públiques es preocuparen més del negoci, tot Castelló estava empaperat anunciant l'actuació de **Maria Jiménez**, no vaig vore, però, cap cartell del CDGV. L'obra representada, «Freacs» pel TAG de Venècia, aquesta vegada no van estar tan encertats com quan els vaig vore a

Peníscola. L'obra era excessivament llarga per a allò que volien comptar i a més hi havien unes diferències interpretatives enormes entre els actors espanyols i els italians. Per una altra banda caldria que el Teatre del Raval es dotara d'una bona instal·lació de calefacció, tenir-nos sense sopar i amb aquell fred, fins les onze de la nit fou realment cruel.

## Dia 4

Aquesta secció va camí de convertir-se en una illa valenciana al mig d'aquesta revista cada vegada més castellanitzada. Però el romanticisme no és cap pecat. Tanmateix estic disposat a la reconversió lingüística a canvi d'una bona oferta.

JOSEP MANUEL  
SAN ABDON

## Benicarló tierra de longevos

Las tierras del maestrazgo tienen fama de ser proclives a la longevidad de sus gentes, sin ir más lejos en Benicarló que tengamos noticias existen en la actualidad naturales de esta población y residentes en la misma, por lo menos dos mujeres centenarias en plenitud de facultades, D<sup>a</sup> Josefa Bretó "la tía garruda" nacida el 12 de Octubre del año 1887 y D<sup>a</sup> Teresa Pellicer "la tía figura" que nació en el año 1888 en un 12 de

Enero, también de nonagenarios y octogenarios la lista es larga tales como D. Máximo Año "lo manescal", D<sup>a</sup> María Febrer Sorlí "la potacaria", María Tormo Zaragoza, nacida en 1894, D. José Batiste "lo sucè", "el peixero", "la fornera de la mar", sólo por citar unos cuantos, los más populares ya que la lista sería larguísima.

JOSEP G. CALBET I TILLER

# Quin poc gust estètic!



Des de que es va conèixer que ací a Benicarló la «Caixa de Pensions» posaria una de les seues oficines utilitzant una casa ja quasi centenària de la plaça del Mercat Vell, molts, fins i tot el mussol, es van sentir contents per diferents raons: unes econòmiques, al ser aquesta l'entitat financera més forta de l'estat espanyol; unes culturals, ja que gran part dels seus beneficis es dediquen a promoure moltíssimes activitats culturals, esportives, lúdiques, educatives,...., i Benicarló està mancat d'un promotor econòmic per a elles ja que les caixes i bancs d'ací no han volgut fer-ho mai; altres raons

eren les de prestigi ja que poques ciutats de fora de Catalunya i les Illes poden dir que tenen una agència de la Caixa a prop.

Ara bé una de les raons perquè a prou gent els agradava que s'instal·lara ací era que amb la seua vinguda una casa amb força interès arquitectònic que s'estava fent malbé es poguera salvar com ja havien fet abans altres caixes d'estalvis. Però malgrat tot sembla ser que els arquitectes que treballen per a la «Caixa» tenen poc gust estètic i urbanístic perquè no han estat capaços d'aprofitar l'estètica de les seues façanes, per això han col·locat uns finestrals grandíssims negres que poc li diuen; un rètol que trenque per la meitat l'estètica de la façana principal i on apareix escrit el nom del Grup Caixa i més menudet el nom de «Caja de Pensiones», per això el mussol es pregunta si els de la Caixa encara no saben que ací també es parla el català. També dins d'eixe poc gust estètic està l'haver pintat



només la meitat de la façana principal deixant la resta com abans.

El mussol està content per la vinguda d'aquesta entitat perquè segurament donarà suport a moltíssimes activitats i en promourà d'altres, però cal-

dria que els seus directius es replantejaren canviar el seu aspecte actual un poquet per a no ser tan homogenis a la resta d'oficines dels Països Catalans, tenint una casa que done més possibilitats de les que s'han aprofitat fins ara.

## Pabellón Polideportivo Municipal

*Sábado, 12 de Marzo de 1988  
A las 6 de la tarde*

Segunda División Femenina:

**M. HERNANDEZ -  
UNIVERSIDAD ALICANTE  
C.B. MOBEL RECORD - BENICARLÓ**

*A las 7'30 de la tarde*

Primera División Interautonómica  
**RESTAURANTE DATILS - ELCHE  
C.B. MOBEL RECORD - BENICARLÓ**



# Miscelanea Benicarlanda

El poeta benicarlando, y redactor de Benicarló Crònica, Josep Igual i Esteller, ha conseguido el Primer Premio del certamen de poesía en valenciano «Ciutat de València», que se falló el pasado sábado cinco de marzo. Dicho certamen lo convoca el Ayuntamiento de Valencia y Josep Igual lo ganó con su trabajo titulado. «Trenta-cinc poemes». Este viernes once se hará entrega en Valencia de los premios a los ganadores.

\* \* \*

El Ayuntamiento de Benicarló, con lo recaudado en la subasta de los puestos del Mercado Público, más una subvención conseguida en un ente de la Generalitat, de dos millones de pesetas, realizará obras de reparación de adencantamiento del mismo. Según comunicó a este semanario el concejal Santiago Molina al serle consultado el tema. También pudimos saber que con lo que se vaya recaudando en años venideros se destinará a mejorar el citado mercado.

\* \* \*

Se está procediendo a otra remodelación en la fuente ubicada en la plaza de Calvo Sotelo, o plaça del Mercat Vell. La fuente allí instalada nunca ha acabado de funcionar bien, tirando agua fuera del estanque. Ahora, alrededor del mismo se colocarán plantas, y esperamos se encuentre una solución al problema del agua.

\* \* \*

Durante estos últimos días parte de la avenida  
Pagina ⑧



El Mercado Público se adecentará



La Fuente del Mercat Vell se remodela

de Ferreres Bretó ha estado cortada al tráfico rodado, debido a que una empresa de la ciudad estaba trabajando para llevar las conducciones necesarias que permitan suministro de energía eléctrica al nuevo Ayuntamiento. La calle volvió a ser abierta al tráfico el sábado. Todo esto hace pensar que la inauguración de la nueva casa consistorial está ya muy cerca.

\* \* \*

Este sábado por la

tarde tendrá lugar la «cabalgata del ninot». Por tal motivo se pide a los conductores que no dejen aparcados sus vehículos por las calles del recorrido, que serán las siguientes: Jacinto Benavente (salida), Esteban Collantes, Ferreres Bretó (ambos lados), San Andrés, Pío XII, Cristo del Mar, Calvo Sotelo, Generalísimo y Plaza de San Bartolomé (final).

\* \* \*

El pasado sábado por la tarde se celebró

asamblea extraordinaria de la Peña Barcelonista de Benicarló. En la misma, tras dar cuenta a los asociados de las actividades realizadas por la junta gestora, se nombró presidente, por dos años, siendo elegido Manuel Mundo Alberto, que presidía la gestora, al no haberse presentado nadie. El primer objetivo de la peña es encontrar lo más rápidamente posible un local social.



La calle Ferreres Bretó, estuvo cerrada al tráfico



Manolo Mundo, Presidente de la Penya Barcelonista

## 8 de Març: Dia Internacional de la Dona

Com cada any en arribar aquestes dades, les dones ens disposem a celebrar aquest dia en record d'un 8 de Març de 1908 on moriren cremades 129 dones a la fàbrica Cotton mentre reivindicaven millores en les condicions de treball. Posteriorment aquesta data s'ha celebrat arreu del món i cada 8 de març les dones sortim al carrer i ens trobem per seguir la nostra lluita, i exigir un cop més les nostres reivindicacions.

Per això, per a nosaltres, la lluita no acaba en un dia, ha d'ésser una lluita quotidiana, una actitud davant la vida. Una actitud front l'opressió, manipulació, i agressió que patim les dones, pel sol fet de ser-ho. La lluita feminista no ha de ser només la reivindicació de fets puntuals, sinó la recerca de la nostra pròpia identitat, del nostre «JO» específic. No reivindicuem

el món dels homes, car la nostra lluita va adreçada vers la desaparició dels rols establerts per aquesta societat. Volem una **societat nova de persones lliures**, i sense papers imposats. Rebutgem també una societat militarista i dividida en blocs, on els mitjans econòmics, coneixements científics i esforços socials i humans van adreçats a l'enfrontament i a la destrucció.

Actualment segueixen pendents encara les reivindicacions més elementals i per les que hem lluitat any darrera any. Segueix pendent:

- Que cada dona disposi de mitjans de subsistència pròpia. Cada cop ens costa més defensar els nostres llocs de treball. La crisi econòmica i l'atur incideixen de forma especial en les dones. No tenim els

mateixos drets, guanyem menys que els homes, se'ns donen les fines pitjors,...

- Que tinguem una sexualitat lliure i de plaer. No entenem la sexualitat com una procreació de l'espècie. Volem centres de planificació i de formació sexual a l'abast de tothom.

- Que les dones disposem lliurement del nostre cos. Una maternitat desitjada i conscient hem de decidir-la sense pressions. Que tinguem dret a l'avortament. Que aquest sigui lliure i gratuït.

- Que se'ns eduque racionalment. No volem una educació que faci diferenciació entre els sexes.

- Que no s'agredeixi la nostra integritat personal. Prou d'agressions físiques, psíquiques, verbals i públiques.

Per tot això, fem una crida a totes les dones per a

juntar les nostres forces i lluitar per aconseguir les nostres reivindicacions:

- Un lloc de treball per a cadascuna en bones condicions.

- Creació per part de l'Estat de serveis per a la col·lectivitat (guarderies, menjadors, centres de salut,...).

- Anticonceptius, centres de planing i informació sexual a l'abast de totes i tots.

- Per una sexualitat lliure i de plaer.

- Avortament lliure i gratuït.

- Per la desmilitarització de la societat.

- Per una educació racional i no sexista.

- Prou d'agressions a les dones.

- Per una societat lliure sense discriminacions.

DONES  
LLIBERTÀRIES

# La Falla «El Grill» cerró las Presentaciones Falleras

El pasado sábado por la tarde la falla El Grill, que este año celebra su décimo aniversario, realizó su presentación oficial en el Parador Faller, que una vez más se encontraba lleno de público. La comisión que preside Juan Ramón Segarra había preparado con todo detalle el acto, para que nada fallase.

Fueron entrando los cargos honoríficos, destacándose la presencia de las falleras mayores de estos últimos años. Sin embargo la entrada de los falleros mayores de este año fue el centro del acto.

Los infantiles, Mireia García Boix y Ramón Giner Gellida, fueron recibidos con las tradicionales tracas que suelta la comisión fuera del parador. La entrada posteriormente de la fallera mayor, Nieves Sánchez Adame levantó más aplausos si cabe, completándose el cuadro de honor en el escenario, con lo que el presentador dio paso al mantenedor del ac-

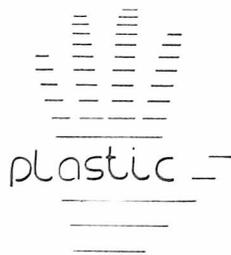


to, Andreu Pola Soria, ex-jugador del Atlético de Madrid, que pidió licencia para hablar en la lengua de Cervantes por desconocer la nuestra. Fueron sus palabras sencillas, pero llenas

de una completa emoción. Al finalizar y tras saludar a las falleras mayores Segarra le obsequió con un artístico pergamino.

Tras la pleitesia de las demás fallas el presidente

de la falla El Grill dirigió unas emotivas palabras a los asistentes, felicitando públicamente a los miembros de la comisión, a quienes obligó a subir al escenario para recibir el cariño del público asistente.



Avda. Jacinto Benavente  
(Edificio Caps de Família)  
Tel. 47 38 79

**BENICARLO**

**decoración**

**MOQUETAS, PARQUETS Y PINTURAS**

**COMBI - PLAT**

Comidas para llevar

Jacinto Benavente, s/n.

**BENICARLO**

**ABIERTO DOMINGOS Y FESTIVOS**

Háganos sus encargos llamando al teléfono 47 22 89



*Nieves Sánchez Adame, Fallera Mayor de «El Grill»*



*Mireia Garcia Boix, Fallera Mayor Infantil de «El Grill»*

# Video Club Virrey

Ferreres Bretó, 32 - Tel. 47 19 12 - BENICARLO

## Tintotería MAYMI

Esteban Collantes, 18 - Tel. 47 16 35

SUPER - LAVADOS

*Suprema*<sup>®</sup>

## Els nostres carrers

## El meu carrer: Francisco Pizarro

Ara són les nou de la nit al carrer Francisco Pizarro, al poble de Benicarló. És hivern i al carrer fa fred. Se sent el soroll d'un cotxe que s'apropa, aparca i surt el conductor de dins. El carrer està ple de cotxes i no en caben més, els veïns de dalt baixen del pis i puguen a un cotxe gris. Per ací durant tota l'estona passen els cotxes i motos i el carrer està prou enlluernat. Baix de ma casa n'hi ha un bar que es diu «BAREL VOLANTE» i tan sols se sent el cruixit de l'obrir de la porta o el tancar, n'hi ha molts d'homes al bar i se sent el seu parlar i la tele que està enxufada. Veig un xic que tira un paper a terra puix no hi ha paperera i una xica amb bici que passa a tota potència. Es veuen moltes llums de les cases

obertes encara; segurament en aquesta hora alguns mengen i uns altres descansen. La meua mare ja se'n va a la reunió del col·legi de l'associació de pares d'alumnes i el meu pare mira la tele mentre el meu germà es fica el pijama i jo faig els deures que per cert avui no en tenia molts com els altres dies. La furgoneta de l'home del costat entra al garatge. Al magatzem de davant se senten uns gats fastigosos que maullen tota l'estona i et posen nerviosa, algú del veïnat pica amb un martell i fa molt de soroll; ara ja són les nou i mitja i vaig a estudiar, quan acabe d'arreglar-me la bossa del cole per a demà a les nou del matí anar a classe.

LUCÍA RAMON RUIZ  
7<sup>e</sup> E.G.B.

## «Coses que passen»

## Jo també ho he vist

Em va fer molta gràcia l'article del Sr. Flores aparegut fa un parell de setmanes a aquesta revista titulat «Ubicuidad Arquitectónica». Jo em pensava que era simplement un comentari graciós sobre la moda del «valencianismo» que estem patint al nostre poble. Però vet aquí, passejant un dia pel Passeig Marítim de la nostra ciutat, vaig veure allò que deia el Sr. Flores. Allí estava el «Miguelete», la barraca valenciana, una guitarra (!) i la inexplicable frase «Recuerdo de Benicarló». Estem arribant a uns extrems absolutament ridículs amb tota aquesta història de fer nostre allò que no ho és. Jo, a l'igual que el Sr. Flores em pregunto, celebrarem algun dia la festa de San Fer-

mín?, o potser la «Feria de Abril»?

Penso que hi ha moltes coses típiques de Benicarló que es poden posar a la venda. Fins i tot una reproducció a petita escala de la «Torre dels c...». Però home, ni «Migueletes» ni barraques en tenim. A més a més, Benicarló no és un poble que es caracteritze precisament per la seua producció de guitarres ni instruments similars.

No pretenc que el botiquer tire totes aquestes figuretes, únicament es tracta de canviar el «Recuerdo de Benicarló» per un més adequat «Recuerdo de Alboraya» o «Recuerdo de Valencia». La idea és de balde. De res.

S.F.

## TRANSPORTES SANTOS CAMPOS, S.A.

Les informa del nuevo servicio de  
TRANSPORTE URGENTE

Desde Benicarló a cualquier punto de ESPAÑA O VICEVERSA.  
(Sin reexpedición).

Le transportamos su envío dentro de la Península, desde cualquier punto de destino, en un máximo de 24 horas, siempre que éstos sean capitales de provincia o poblaciones importantes. MAS DE 100 agencias en toda España.

Por SOLO 475 ptas. le entregamos un paquete o documento de 1 Kg. a MADRID, BARCELONA, ZARAGOZA, ALICANTE, MURCIA, etc... y a VALENCIA Y CASTELLON SOLO 320 ptas., a la mañana siguiente de su recogida.

Para recogida y salida en el mismo DIA, avisar antes de las 3 de la tarde.

AVISOS DE RECOGIDA: Tel. 47 20 11

PIDA SUS MERCANCIAS POR:

**COTEUR**  
CON TODA URGENCIA

**COTEUR**

Teléfonos principales poblaciones:

MADRID: (91) 687 45 55 - VALENCIA: (96) 154 93 12  
BARCELONA: (93) 300 65 63 - ZARAGOZA: (976) 57 36 27

## ¿Carnes?... Sí gracias

### CONGELACION:

El empleo del frío natural para prolongar la conservación muy limitada de la carne es tan antigua como la historia de la humanidad. Los pueblos nómadas cazadores conocían la acción conservadora de los portadores de frío existentes en la naturaleza en forma de aire frío, hielo y nieve que utilizaron para el almacenamiento de la caza y su conservación para tiempos de escasez. Este sencillo método se ha mantenido a lo largo de los tiempos hasta la actualidad. En el siglo XVII los cazadores tiroleses llevaban durante el verano la caza a la cueva de los glaciares donde, congelada se mantenía mucho tiempo. Hasta en la última guerra se consideró seriamente el plan de constituir grandes depósitos de carne, en las cuevas heladas de Salzkammergut, para sustraerla a los ataques aéreos. Los pueblos nórdicos

protegeron siempre de la descomposición sus reservas de carne de foca y reno, mediante el almacenamiento en cuevas de nieve y hielo.

Por la acción del frío la carne alcanza un estado en el que puede conservarse durante largo tiempo sin modificaciones esenciales de sus características naturales, pues la congelación impide el inicio de los procesos de descomposición que, en circunstancias normales, comienzan rápidamente.

Esta acción de conservación se mantiene durante el tiempo que la carne permanece congelada a temperatura suficientemente baja. Por lo tanto, la carne congelada es indefinidamente conservable en teoría por lo menos en los que se refiere a su protección de la descomposición microbiana, como lo ha demostrado la experiencia práctica.

La carne magra está constituida como media,

por un 75% de agua, un 20% de proteínas y un 1% de sales, el resto es grasa y otras sustancias con menos importancia en la congelación.

El componente característico del músculo lo constituyen la fibras; las fibras musculares están rodeadas por una red de fibras de tejido conjuntivo que las une en haces grandes y

pequeños. Entre las fibras musculares existen espacios llenos de jugo que también se encuentran en el interior de los músculos junto a las fibrillas contráctiles. Estos líquidos consisten en una disolución acuosa de sal y proteínas.

JUANJO CORNELLES

### Pimientos a la Vizeaina rellenos de carne.

#### INGREDIENTES:

12 Pimientos rojos pequeños - Harina - Huevo batido - Miga de pan fresco rallado - 1 huevo - 1/2 Kg. de carne de pascuezo picada - 1/2 Kg. de cebollas - 1 copa de coñac - Aceite - Ajo - 1/2 Kg. de tomates duros - 2 decilitros de vino blanco - 1 cucharadita de pimentón dulce - 1 hoja de laurel.

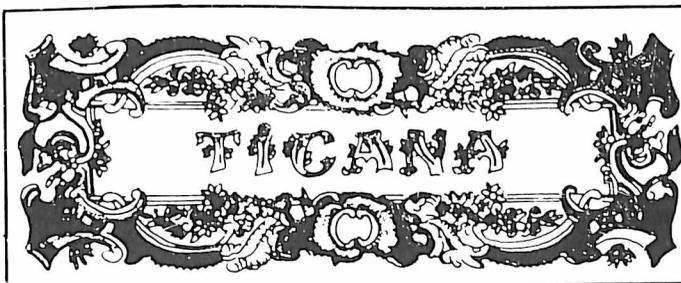
Se toma cebolla picada muy fina y se rehoga con aceite a fuego lento para que quede blanca y ligeramente dorada. Cuando esté fría se mezcla con la carne de un buen trozo de pescuezo picada muy fina, se le añade miga de pan, 1 huevo, el coñac, el perejil, sal y pimienta. Se trabaja bien con las manos hasta conseguir una masa compacta que se divide en tantas porciones como pimientos se quiera rellenar.

Los pimientos deben asarse al horno y pelarse despojados de los tallos y las semillas. Se introduce la porción de relleno, se enharinan y se roban para freírlos, bien dorados a fuego lento y con muy poco aceite. Se escurren y se ponen en una cazuela.

Aparte se prepara una sartén con aceite bien caliente donde se dora el ajo picado, se echa después cebolla picada también y a fuego suave se rehoga unos 15 minutos. Se añade harina y pimientos removiéndolo y agregando el tomate troceado, el laurel, el vino y sal. Se deja cocer por espacio de 15 minutos revolviendo de cuando en cuando.

Se pasa por el chino y se cubren los pimientos con esta salsa. Si estuviera escasa se añade agua. Se tapa la cazuela y se mete en el horno a cocer durante 15 minutos agitando la cazuela de vez en cuando para evitar que se peguen.

Se sirven en el plato bien calientes adornados con huevos duros en cuartos.



Artesanías - Regalos - Listas Boda

Pº Marítimo, 7 - Tel. 47 07 03 - BENICARLO

# Mediterráneo

El diario de Castellón

Ahora también  
salimos los lunes

## Las películas:

**EL QUIMERICO INQUILINO.** Jueves 10. TV2, 22'10. Drama fantástico. Filme de **Roman Polanski** que cuenta la historia de un hombre que alquila un apartamento donde tiempo antes se había suicidado una joven. Película interesante, con espléndido color y rodado sin concesiones.

**EL GRANO DE MOSTAZA.** Viernes 11. TV2, 16'30. Comedia costumbrista. Un hombre, por una estúpida regañina de casino, se ve obligado, después de haber retado a su rival en un duelo poco menos que a muerte. Película dirigida en 1962 por **José Luis Sáenz de Heredia**.

**EL VIOLONISTA EN EL TEJADO.** Viernes 11. TV1, 22'30. Comedia Musical. Una de las últimas superproducciones musicales de la industria americana, dirigida en 1971 por **Norman Jewison**, y que sirvió a su protagonista, **Topol**, para alcanzar una merecida fama. No se la pierda.

**LA CRUZ DEL DIABLO.** Sábado 12. TV1, 04'30. Terror romántico. En 1975, basado en un cuento de **Gustavo Adolfo Becquer**. **John Gilling** dirigió un exótico filme a mitad de camino entre el terror y un erotismo barato, contando la historia de una aristócrata que va a morir.

**DESTINO DE MUJER.** Sábado 12. TV1, 07'45. Comedia política. Una saludable joven, hija de emigrantes suecos, decide trasladarse a Washington

para seguir sus estudios. Para sobrevivir allí, deberá emplearse como doncella en casa de un aspirante a político. Aconsejamos grabar.

**EL ULTIMO VUELO DEL ARCA DE NOE.** Sábado 12. TV1, 16'05. Comedia infantil. Un piloto y una misionera se encuentran metidos en una extraña aventura, con un avión lleno de animales, unos cuantos niños que deshacen planes y un malo divertido, más dos japoneses que no conocían el fin de la guerra.

**LA PRIMERA NIT DE TRANQUIL-LITAT.** Sábado 12. TV3, 22'30. Melodrama. Cansado de una vida vacía, y con el peso del suicidio de una antigua amante a sus espaldas, un aristócrata se enamorará de una prostituta con la que sentirá amor y sentimiento que antes no pudo tener.



**MATADOR.** Sábado 12. TV1, 01'00. Melodrama cáustico. **María Cardenal**, una abogada fascinada por un antiguo matador de toros, mantiene con sus



*Eva Cobo y Almodovar en el rodaje de la película*

amantes una relación sexual con límites tan extremos como la muerte. El ex torero siente las mismas inclinaciones, su encuentro será un estallido de pasión.

**Bodas de sangre.** Domingo 13. TV1, 04'30. Melodrama rural. Una producción tunecina, basada en la obra de **Federico García Lorca**, no estrenada entre nosotros y con la impecable **Irene Papas** como protagonista. Una ocasión para entrar en contacto con cinematografía desconocida.

**NOVIA DE JUNIO.** Domingo 13. TV1, 07'25. Comedia romántica. Una de las escasas comedias donde **Bette Davis** pudo lucir su histrionismo cómico. Película rodada en 1948 por **Bretaigne Windust** que cuenta con **Robert Montgomery** y **Faye Bainter** como protagonistas.

**SOLO DIOS LO SABE.** Domingo 13. TV2, 18'00. Melodrama amoroso. Uno de los filmes más pudorosos en la carrera de su realizador, **John Huston**. Una monja y un soldado americanos, abandonados en una isla por culpa de la guerra sienten nacer un sentimiento que no fructificará.

**NICK CARTER I EL TRÈVOL VERMELL.** Domingo 13. TV3, 16'55. Acción. **Eddie Constantine**, luciendo aún como galán, se encargará de descubrir, por encargo del Pentágono donde se encuentra un arma secreta robada. Predecesora de muchas películas de agentes secretos.

**UN TOQUE DE DISTINCION.** Domingo 13. TV1, 22'35. Comedia divorcista. Al coger un mismo taxi una pareja empieza una relación desigual. Ella es libre y divorciada, él está casado. Una serie de aventuras conjuntas en la Costa del Sol les pondrá en serios aprietos.

### LOS DEPORTIVOS

**BALONCESTO.** Viernes a las 23'25 en TV2 partido de la NBA, Houston-Dallas. El domingo en TV3 de la serie A2 TDK Manresa-Bancobao.

**BALONMANO.** Domingo a las 12 partido de liga, Atlético de Madrid-Elgorriaga Bidasoa.

**FUTBOL.** Sábado a las 20 en TV2 partido sin determinar. Estaba previsto el At. de Madrid-Real Madrid.

## Fútbol

# Mientras el Benicarló sigue haciendo el ridículo, el Benihort sigue imbatido

Bochornoso espectáculo el presenciado el pasado domingo por la tarde en el Municipal, dado que el Benicarló perdió ante el Onteniente por 4-0, un resultado que hacía años no se daba, y lo que es peor con un juego por parte de los rojillos, por llamarle de alguna forma, que hizo desfilar a los espectadores, pocos, antes de terminar el encuentro.

El Onteniente, un equipo cargado de veteranos, sólo tuvo que aprovechar los regalos que le dio la zaga benicarlanda para sumar tres goles en la primera parte, después de unos primeros minutos de estudio sobre su rival. Y eso que el Onteniente no es de los equipos que destacan a la hora de meter goles. Fue la del domingo su victoria más sonada de la temporada, y menos mal que tras el descanso se tomaron el partido con tranquilidad, quizás pensando que todo estaba resuelto y que a ciertas edades no se debe de forzar la máquina. Aún así recibieron un último regalo en forma de gol al meter Pipo un cabezado en propia puerta.

El juego del Benicarló fue deprimente, pero todo hay que decirlo, los jugadores tienen pendientes varios cobros y la plantilla se ha debilitado por las bajas que se han ido dando. Total que un año donde nos la prometíamos felices por no tener que sufrir estamos siendo el punto de mira de muchos comentarios. Vamos como dijo un aficionado el domingo durante el partido, "que cruz, ser del Benicarló y del Barça".

Mientras, esa cantera que siempre saca jugadores, pero a la que no se acaba nunca de comprender, ¿para cuando un amateur donde se fogueen los que terminan?, sigue dando resultados. El infantil del Benihort volvió a ganar, una semana más, esta vez en Cabanes frente al Sporting de Castelló por 2-0. En este caso no entiendo a los que indican gustar de este deporte ¿Porque no van a verles jugar?, quizás así les anime un poco el espíritu y vean que no todo es negativo en el fútbol benicarlando. Los hombres del Benihort siguen trabajando en silencio y con seriedad, y ojo que este trabajo no es tan sencillo como algunos listillos se creen.

Los resultados en campeonatos locales fueron estos. En infantiles Cálíg 5, La Salle 2. En alevines Marqués



*El Benicarló se fue diluyendo poco a poco ante la veteranía del Onteniente*

"A" 4, Jaime "B" 0. La Salle "B" 6, Catalán "B" 0. Catalán "A" 1, La Salle "A" 8. Jaime "C" 0, Marqués "B" 9.

La clasificación en el campeonato regional infantil queda así tras la octava jornada:

## INFANTIL CLASIFICACION GENERAL

O.	Equipos	J	G	E	P	F	C	P	S
1	C. F. Benihort	7	7	0	0	30	5	14	4
2	C. D. Castellón	7	6	0	1	44	4	12	6
3	C. D. Roda	8	6	0	2	24	17	12	4
4	Vinaròs C. F.	8	4	1	3	21	15	9	1
5	C. D. Almazora	7	3	2	2	16	14	8	2
6	C. D. La Plana	7	2	2	3	28	17	6	
7	Sporting de Castelló	7	2	1	4	21	13	5	1-
8	C. F. Torreblanca	7	1	0	6	18	49	2	6-
9	C. F. Alcalá	8	1	0	7	16	57	2	6-
10	A. C. R. El Frutero	6	1	0	5	7	32	2	4-

### Goleadores C.D. Benicarló

Con 8 goles: León.  
 Con 5 goles: Bosch.  
 Con 2 goles: Atilano, Basilio y Rubén.  
 Con 1 gol: Gago, Abella, Pascual, Moya y Montesinos.



**MOBEL RECORD S.A.**

Ctra Nacional 340 Km. 136'7 - Tel. 47 21 11 (2 líneas)  
 Apartado Correos 82 **BENICARLO**

## Basket

# Las benicarlandas terminan con cuatro jugadoras y ganan en Orihuela

Cal y arena para los dos equipos del Mobil Record-Benicarló este pasado fin de semana. Mientras que el equipo masculino perdía en Calpe el sábado por 73-59, el equipo femenino conseguía la victoria al final por un ajustado 56-55, tras jugar cuatro minutos con solo cuatro jugadoras, al haber perdido tres por faltas personales.

El equipo masculino realizó una mala primera parte, lo que permitió al Calpe conseguir al descanso una ventaja de 14 puntos, que supieron mantener tras el descanso, pese a que el Benicarló mejoró su juego y el acierto en los tiros a canasta. Sin embargo los nervios se dejaron notar y fueron castigados con tres faltas técnicas.

Los benicarlandos comenzaron bien el partido, controlando con su defensa a los de Calpe, pero estos, sin prisas, rompieron el dominio del Benicarló y a partir de los diez minutos su dominio en el juego fue total, mientras que los errores en los jugadores benicarlandos se acumula-



**Mónica Fa fue la máxima anotadora**

ban. Tan solo el ala-pívot Cardona destacaba de la mediocridad.

En la segunda parte el Benicarló jugó mejor e intentó reducir esa diferen-

equipo de José Martín. Ahora el Benicarló está obligado a ganar los dos partidos en casa, y esperar otros resultados para mantener la categoría.

El equipo femenino realizó una gran proeza en Orihuela para conseguir la victoria, tras un largo viaje de casi cinco horas. Los primeros compases del partido fueron favorables a las de Orihuela, desenvolviéndose mejor en su cancha, pero las benicarlandas empataron a falta de cinco minutos y sólo un despiste en el último minuto las hizo irse al descanso con seis puntos abajo, 30-26.

La segunda parte fue diferente, y pese al peso de las personales y de las eliminaciones nuestras jugadoras consiguieron seguir dominando en el marcador, eso sí, con diferencias muy ajustadas. A falta de pocos segundos se consiguió la canasta de la victoria, Nuria, y aún tuvieron las alicantinas tiempo para dar un último susto, pero el balón no quiso entrar.

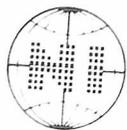


**MOBEL RECORD S.A.**

Ctra. Nacional 340 Km. 1367 - Tel. 47 21 11 (2 líneas)  
Apartado Correos 82 **BENICARLO**

### Anotadores C.B. Benicarló

Con 566 puntos: **García.**  
Con 345 puntos: **Campos.**  
Con 180 puntos: **Cardona.**  
Con 165 puntos: **Sabaté.**  
Con 110 puntos: **Remolina.**



**NOVO-INFORMO S.L.**

**ACADEMIA:** Contabilidad - Manejo dos - Básic - Codo! - Openaces  
**ORDENADORES:** Ericsson - Olivetti - IBM - Amstrad - Inves  
**PROGRAMACION:** Sistemas Dos - Sistemas Pick  
Santo Cristo del Mar. 12 - Tel. 47 16 58 - **BENICARLO**

### Anotadoras C.B. Benicarló

Con 258 puntos: **Mónica.**  
Con 245 puntos: **Nuria.**  
Con 242 puntos: **Anna.**  
Con 116 puntos: **Elisa.**  
Con 109 puntos: **Maite.**



Este fin de semana habrá mucha actividad de baloncesto en el pabellón. El sábado dos partidos importantes. A las seis las benicarlandas reciben al Universidad de Alicante, y a continuación el equipo masculino está obligado a

ganar al Datils de Elche. El domingo se jugarán dos partidos entre las selecciones infantiles, masculina y femenina del País Valencià y Catalunya.

JOSE VICENTE  
FERRER

### Primera Interautonómica

TAUGRES CASTELLON, 69- Restaurante Datil's, 61  
Calpe, 73 - MOBEL RECORD BENICARLO, 59  
Atc. Montemar, 87 - Helios, 80  
La Salle Otesa, 108 - Ontinyent, 67  
Dimar Benaguasil, 87 - El Pilar, 99  
Teruel Sports, 85 - Onil, 81  
Adesavi, 76.- Jorge Juan, 79

	J.	G.	P.	BF.	BC.	Pts.
1. La Salle Otesa	23	20	3	2072	1620	43
2. TAUGRES CASTELLON	23	18	5	1898	1724	41
3. Dimar Benaguasil	23	15	8	2050	1806	38
4. Jorge Juan	23	14	9	2045	1907	37
5. Aguas Lla. El Pilar	23	13	10	2054	1959	36
6. Calpe	23	12	11	1833	1931	35
7. Helios Zaragoza	23	12	11	1054	1019	35
8. Manterol Ontinyent	23	12	11	1021	1040	35
9. Atl. Montemar	23	10	13	1824	1879	33
10. Onil	23	9	14	1901	1936	32
11. Teruel Sports	23	8	15	1812	2019	31
12. MOBEL R. BENICARLO	23	7	16	1963	1910	29
13. Adesavi	23	6	17	1680	1931	29
14. Rte. Datil's	23	5	18	1845	1973	28



LONDON  
PUB

Cristo del Mar, 28  
**BENICARLO**



SEBASTIÀ

SEBASTIA - MOLINER, S. L.

ACRISTALACION DE OBRAS  
INSTALACIONES COMERCIALES DE SEGURIDAD  
VIDRIOS AISLANTES CLIMALIT Y VICLINA  
VIDRIOS Y ESPEJOS DE TODAS CLASES  
TALLER DE MANUFACTURA DEL VIDRIO

---

AVDA MAGALLANES, 157 TEL 47 12 12 BENICARLO

Frankfurt - Bar

Los gemelos

Hernán Cortés, 40 - Tel. 47 43 85  
**BENICARLO**

**Anotadores Peña Barranquet**

Con 496 puntos: P. Baca.  
Con 295 puntos: A. Juan.  
Con 214 puntos: A. Baca.  
Con 73 puntos: Roca.  
Con 51 puntos: Maura.



## TERCERA DIVISIÓ (VI)

RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA
Canals, 2; Torrent, 0	Monovar-Torrent
Alicante, 3; Monóvar, 0	Saguntino-Alicante
Requena, 2; Saguntino, 1	Sueca-Requena
Alaquàs, 0; Sueca, 1	Bechí-Alaquàs
Vall de Uxó, 2; Bechí, 1	Nules-Vall de Uxó
Burriana, 2; Nules, 2	Algemesí-Burriana
Denia, 3; Algemesí, 0	Illicitano-Denia
Acero, 0; Illicitano, 3	Onteniente-Acero
Benicarló, 0; Onteniente, 4	Villajoyosa-Novelda
Castellón, 1; Villajoyosa, 2	Castellón-Canals
	Descansa Benicarló

### CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
○ 1. Nules	26	15	8	3	56	23	38+10
2. Torrent	26	14	8	4	45	21	36+10
3. Burriana	26	14	7	5	43	20	35+ 9
4. Sueca	26	14	6	6	32	15	34+ 6
5. Onteniente	25	12	9	4	34	16	33+ 9
6. Algemesí	26	13	5	8	47	35	31+ 5
7. Villajoyosa	25	12	5	8	40	33	29+ 5
8. Saguntino	26	9	11	6	33	29	29+ 3
9. Illicitano	25	13	2	10	39	31	20+ 4
10. Alaquàs	26	10	8	8	31	27	28
11. Alicante	26	11	6	9	35	34	28
12. Vall de Uxó	26	9	10	7	32	33	28+ 4
13. Canals	25	9	7	9	27	20	25- 1
14. Acero	26	6	11	9	29	36	23- 3
15. Denia	26	8	5	13	30	34	21- 3
16. Bechí	26	5	10	11	28	41	20- 6
17. Benicarló	26	6	8	12	28	57	20- 4
18. Requena	26	5	8	13	16	41	18- 8
19. Castellón	25	4	6	15	16	43	14-10
20. Monóvar	26	2	9	15	17	44	13-15
21. Novelda	25	2	5	18	14	39	9-15

○ Asciede.

## Handbol Segunda derrota del líder a manos de un Plymag que jugó un gran partido

La primera liga local de fútbol-sala empieza a tomar cada vez más interés. El hasta ahora líder **Disco Fleca** ha visto como en pocas jornadas perdía dos partidos, cosa que se veía muy difícil a mediados de la primera vuelta. Una derrota que vuelve a animar ya que ahora su diferencia con respecto al segundo clasificado, **Bar Enmi**, es de sólo un punto.

La jornada número 18 resultó positiva en cuanto a goles, aunque en la misma dos equipos se quedaron sin marcar, el líder y el colista.

Magnífico el resultado alcanzado por el **Plymag** ya que además de ganar con claridad al líder permitió a su goleador **Espada** poder seguir en la lucha por el trofeo de máximo goleador. Los del **Bar Milord** aprovecharon jugar contra el colista **IV Siglos** para conseguir el resultado más claro de la semana. Muy reñido resultó el partido que jugaron el **Hosvenma** y **Transportes Calatayud**, a los segundos se les atragantó el rival y sólo gracias a las buenas individualidades consiguieron sumar dos puntos.

Para sorpresa el resultado conseguido por el **Puertas Peinado**; al ganar al **Lacados Marzal**, uno de los equipos que más se han reforzado y que ve pérdida una buena oportunidad para acercarse al líder. Tercera victoria de **Pastel**, que de esta manera deja el último lugar de la clasificación, ante un **Chimo-Vicent** que no acaba de funcionar como era de esperar. El irregular **Cortijo** consiguió esta semana una goleada ante un equipo mejor clasificado, el **BMFS Cornellles**. El partido con mayor número de goles, entre **Bar Enmi** y **Can Vicent** (Barça & Madrid), se saldó a favor de los primeros en un partido muy movido e interesante para los que se llegan hasta el pabellón.

### TROFEO DEPORTIVIDAD

1) Transportes Calatayud, 6 puntos. 2) El Cortijo, Bar Enmi y Disco Fleca, 9 puntos. 5) Puertas Peinado y Cristalería Navarro, 11 puntos. 7) Bar del Casal, 12 puntos.

### RESULTADOS

3	Plymag - Disco Fleca	0
0	IV Siglos - Bar Milord	7
3	Hosvenma - Transportes Calatayud	4
4	Puertas Peinado - Lacados Marzal	3
2	Chimo Vicent - Pastel	3
2	BMFS Cornellles - El Cortijo	7
7	Bar Enmi - Can Vicent	4

### CLASIFICACION

1) Disco Fleca, 28 puntos. 2) Bar Enmi, 27 puntos. 3) Transportes Calatayud, 23 puntos. 4) Lacados Marzal, 23 puntos. 5) Plymag, 23 puntos. 6) Can Vicent, 18 puntos. 7) BMFS Cornellles, 18 puntos. 8) Bar Milord, 15 puntos. 9) Cristalería Navarro, 13 puntos. 10) Bar del Casal, 13 puntos. 11) El Cortijo, 13 puntos. 12) Chimo-Vicent, 11 puntos. 13) Hosvenma, 8 puntos. 14) Puertas Peinado, 8 puntos. 15) Pastel, 7 puntos. 16) IV Siglos, 6 puntos.



La goleada de la semana la consiguió Bar Milord

### RESTAURANTE

## CAN VICENT

Carretera Benicarló-Peñíscola Km. 0'800  
Telf 47.10.06

### Máximo goleador:

Con 42 goles: **Pedro Juan (Cortijo)**.  
Con 39 goles: **Avila (T. Calatayud)**.  
Con 35 goles: **Espada (Plymag)**.  
Con 33 goles: **Campos (Enmi)**.  
Con 25 goles: **Capella (L. Marzal)**.



## Cristalerías Navarro

Nagra, S.L. Cristal Mueble

Tels. 47 25 16 - 41 01 19  
BENICARLÓ-ALCALÀ DE XIVERT

### Equipo menos goleado:

Con 31 goles: **Disco Fleca**.  
Con 32 goles: **Bar Enmi**.  
Con 42 goles: **Plymag**.  
Con 46 goles: **Lacados Marzal**.  
Con 47 goles: **Transportes Calatayud**.

**RENAULT**



**AUTOCA, S.L.**  
**SABADO MAÑANA ABIERTO**

R-5 TL .....	CS-E
SEAT RITMO-DIESEL .....	CS-I
R-FUEGO .....	T-L
R-5 TS .....	CS-E
R-12 TL .....	CS-E
R-12 TS .....	CS-F
SEAT RONDA-DIESEL .....	CS-L
R-4 TL .....	CS-G
Dyane 6 .....	CS-I
Ford - F .....	B-EV
SEAT 127 .....	CS-J
R-4 FSA .....	CS-I
R-12 TS .....	CS-H
FORD-F .....	CS-H
R-11 GTX A-A .....	CS-M
R-18 GTD .....	CS-K

Tel. 47 11 50 - 12580 BENICARLO

**AUTOVINA S/A**

TELF. 471950 - BENICARLO



su concesionario PEUGEOT TALBOT



**GARANTIA  
OCASIONES  
DEL LEON**

Horizon S1 .....	CS-J
Peugeot 205 XL .....	CS-N
Horizon EXD .....	CS-L
Peugeot 205 GT .....	CS-N
Horizon GLD .....	T-N
Peugeot 205 SR .....	CS-L
Renault 5 TS .....	V-AJ
Seat 131-2500 D. ....	CS-L
Renault 12 TS .....	CS-F
Seat Ritmo .....	CS-J
Renault 14 GTL .....	CS-I
Dyane 6 .....	CS-J

**SEAT**

**Auto Esteller, S.L.**

**Audi**



Avenida Magallanes, 1  
**12580 Benicarló**  
Castellón

Ctra. Nacional 340, Km. 141,5  
**12500 Vinaròs**  
Castellón

Renault 11 TSE .....	CS-L
Peugeot 205 SR .....	CS-L
Seat 131 / 2.500 .....	CS-J
Renault 5 GTL .....	B-DT
Renault 12 F GTL .....	CS-G
Ford Granada 2.8 i .....	CS-K

**GARANTIA 1 AÑO**



**TOYOTA**

**ROCAUTO**

**Vehículos Ocasión**  
**De particular a particular**  
**Todas marcas y modelos**

Avda. Magallanes, 102  
Tels. 47 23 56 - 47 09 42  
**12580 BENICARLO**

# Novedades Discográficas

La gira mundial de **Sting**, presentando el álbum "**Nothing like the sun**", ya ha recorrido tierras sudamericanas y pronto llegará a España. Este disco ha sido editado como apoyo suplementario y contiene las versiones cantadas en castellano por **Sting** de "**We'll be together**", "**Fragile**", "**They dance alone**" y la versión del "**Little Wing**" de **Hendrix**. El contenido de los textos era digno de esta empresa pulcramente realizada.

La música de **Dudu Pukwana** es un poderoso explosivo. Este músico sudafricano tuvo que exiliarse al Reino Unido por causa del "**apartheid**". El saxo alto de **Pukwana** empezó bebiendo en las fuentes del "**hardbop**" y ha madurado una oferta personalísima de "**jazz**" a bocajarro desde las raíces africanas. Todas las piezas parten de un orgulloso dominio instrumental.

**Whitesnake** pertenece a los poquísimos grupos que han logrado quebrar la rutina de la escena del "**heavy metal**". Nacieron con la segunda generación

del rock duro y sus bazas están en unas canciones originales, unas instrumentaciones realmente buenas y la voz de **Coverdale**. El punto de partido de **Whitesnake** está en el soul y el blues. La batería está llevada por **Aynsley Dunbar**.

Toda la obra de **The Durutti Column** es de una impresionante coherencia y regularidad. **Vini Reilly** es un certero compositor de piezas minimalistas que coquetean con el pop, el folk y el jazz. Y en este disco aparecen apuntes que no descartan los recursos de las guitarras de rock duro. Muy hermosa la viola de "**When the World**".

Jefe de filas del minimalismo, el británico **Michael Nyman** ha conseguido abrir un nuevo sector de público para la música clásica. Música repetitiva y de gran belleza, que traía lazos estéticos con las obras de **Phillip Glass** y **Steve Reich** y que encuentra unos modos propios de expresión. Las cuatro piezas orquestales de la primera cara son sensacionales.

PEDRO CALVO



## LOS MAS VENDIDOS DE MUCHMUSIC

- 1) Rick Asley. «Whenever you need somebody».
- 2) Black. «Wonder ful life».
- 3) Duncan Dhu. «El grito del tiempo».
- 4) Jonny Hates Jazz. «Turn back the clock».
- 5) La Dama se esconde. «La tierra de los sueños».



c/ Conde Luchanq (Torre Benicarló, bajos)  
Telf. 47 0118 **BENICARLO**